

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 septembre 2005

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative au respect des droits de l'homme
en Iran**

(déposée par Mme Josée Lejeune et
MM. Luc Gustin, Mohammed Boukourna
et Patrick Moriau)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 september 2005

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de inachtneming van de
rechten van de mens in Iran**

(ingediend door mevrouw Josée Lejeune
en de heren Luc Gustin, Mohammed
Boukourna en Patrick Moriau)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis maintenant plusieurs décennies, l'Iran est un pays qui fait l'objet de bon nombre de questions et d'interrogations. Devenu une république islamiste rigoriste et autoritaire depuis la fin des années '70, l'Iran a longtemps été le lieu de provenance des prêches les plus virulents contre l'Occident, et le terreau du fondamentalisme religieux de nature guerrière.

Cette violence religieuse se manifestait par une absence de respect des droits de l'homme, la pratique récurrente de la torture, la négation de l'égalité entre les hommes et les femmes, l'absence de droits culturels, du droit d'association, etc. Il est d'ailleurs à ce sujet révélateur de voir que le rapport du rapporteur spécial des Nations Unies sur la promotion et la protection de la liberté d'opinion et d'expression, a constaté qu'il y avait en Iran un climat de peur provoqué par la répression systématique des personnes manifestant un point de vue critique à l'égard de la doctrine politique et religieuse autorisée.

Une série de réformes avaient été entamées au début du 21^{ème} siècle, par l'arrivée au pouvoir d'une majorité réformatrice. Ces réformes étaient en cours, mais souffraient d'une lenteur due à la censure du Conseil des gardiens de la Constitution, organe contrôlé par les conservateurs.

Lors des élections législatives de février et mai 2004, les conservateurs sont revenus au pouvoir en obtenant la majorité au Parlement. Les élections présidentielles de juin 2005 ont vu la victoire du candidat conservateur, Mr Mahmoud Ahmadinejad. Désormais, les conservateurs détiennent tous les leviers du pouvoir: Conseil des gardiens de la Constitution, majorité parlementaire et Présidence de la république.

Ces derniers développements nous laissent perplexes quant à l'évolution de la situation en Iran. Nous souhaitons dès lors demander au gouvernement belge d'être vigilant.

Josée LEJEUNE (MR)
Luc GUSTIN (MR)
Mohammed BOUKOURNA (PS)
Patrick MORIAU (PS)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Iran is een land dat nu al een aantal decennia veel vragen doet rijzen en heel wat bedenkingen oproept. Eind van de jaren '70 werd het een streng islamitische en autoritaire republiek. De hevigste donderpreken tegen het Westen kwamen lange tijd uit Iran en het land was de voedingsbodem voor een oorlogszuchtig religieus fundamentalisme.

Dat religieus geweld kwam tot uiting in het met voeten treden van de rechten van de mens, de steeds terugkerende folterpraktijken, de verloochening van de gendergelijkheid, het ontbreken van het recht op cultuur en op vereniging enzovoort. In dat verband zij verwezen naar het veelbetekende rapport van de Speciale Rapporteur van de Verenigde Naties (VN) inzake de bevordering en de bescherming van de vrije meningsuiting: daarin staat te lezen dat in Iran een klimaat van angst heerst, omdat elkeen die het aandurft kritiek te uiten op het officiële politieke en religieuze beleid, zich systematisch aan repressie blootstelt.

Toen begin de 21ste eeuw een hervormingsgezinde meerderheid aan de macht kwam, werd een aantal hervormingen op de sporen gezet. Die hervormingen kregen weliswaar gestalte, maar vorderden traag ingevolge de censuur die werd uitgeoefend door de Raad van Hoeders van de Grondwet - een instantie die door de conservatieven wordt gecontroleerd.

Tijdens de parlementsverkiezingen van februari en mei 2004 behaalden de conservatieven de meerderheid in het Parlement, wat hen in staat stelde opnieuw aan de macht te komen. De presidentsverkiezingen van juni 2005 hadden de conservatieve kandidaat, Mahmoud Ahmadinejad, als winnaar. Voortaan hebben de conservatieven alle hefbomen van de macht in handen: de Raad van Hoeders van de Grondwet, de meerderheid in het Parlement en het presidentschap van de Republiek.

Die jongste ontwikkelingen zijn zeer verontrustend en voorspellen niet veel goeds voor de verdere evolutie van de toestand in Iran. Via deze resolutie vragen wij de Belgische regering dan ook waakzaam te blijven.

PROPOSITION DE RESOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS,

A. considérant les fondements et le contenu de la Charte des Nations Unies, qui vise à promouvoir un monde en paix et stable, par l'interdiction du recours à la guerre et par la promotion de l'émancipation des peuples, de la démocratie et de la solution pacifique des conflits;

B. considérant que tous les Etats membres de l'Organisation des Nations Unies (ONU) ont le devoir d'appliquer les principes auxquels ils ont adhéré en devenant membre de l'ONU;

C. considérant la «Communication de la Commission européenne au Parlement européen du 7 février 2001, relative aux relations entre l'UE et la République islamique d'Iran»;

D. considérant la résolution n°E/CN.4/RES/2001/17 du 20 avril 2001 de la Commission des droits de l'homme des Nations Unies, relative à la situation des droits de l'homme en république islamique d'Iran, qui constate de nombreuses améliorations en ce qui concerne la situation des droits de l'homme et des femmes, mais qui précise aussi que le climat doit encore être amélioré et que des progrès restent à accomplir;

E. considérant la résolution de l'assemblée générale de l'ONU A/RES/59/205 du 20 décembre 2004, relative à la situation des droits de l'homme en Iran, qui constate que la situation des droits de l'homme en Iran reste préoccupante, notamment en matière de liberté d'expression et d'opposition politique, d'usage de la torture, d'exécution de la peine de mort, de discrimination contre les femmes et contre les personnes appartenant à des minorités, etc;

F. considérant que les résultats des dernières élections en Iran ont vu la victoire de l'*Abadgaran* ou *E'telâf-e Âbâdgarân-e Îrân-e EsLâmî*, [Alliance des Bâtisateurs d'un Iran Islamique] – parti conservateur – et que désormais ceux-ci détiennent tous les leviers du pouvoir dans leur pays;

G. considérant que la démocratie ne peut se concevoir sans un respect de chacun, quel que soit son sexe, sa race, son origine ethnique ou sa religion, une liberté d'opinion et de parole, sans une participation de tous les citoyens à la chose publique, et sans le droit pour l'opposition politique d'exister et de s'exprimer de manière pacifique.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de grondslagen en de inhoud van het Handvest van de Verenigde Naties, die erop gericht is een vreedvolle en stabiele wereld te bevorderen door een verbod op oorlogvoering alsmede door de ontvoogding van de volkeren, door democratie en door vreedzame conflictbeslechting;

B. overwegende dat alle lidstaten van de VN de plicht hebben de beginselen toe te passen waartoe zij zich hebben verbonden door VN-lidstaat te worden;

C. Gelet op de Mededeling van de Europese Commissie aan het Europees Parlement d.d. 7 februari 2001, in verband met de betrekkingen tussen de Europese Unie en de Islamitische Republiek Iran;

D. gelet op Resolutie nr. E/CN.4/RES/2001/17 van de Commissie voor de Rechten van de Mens van de Verenigde Naties d.d. 20 april 2001, betreffende de mensenrechtensituatie in de Islamitische Republiek Iran en waarin, ondanks de vaststelling dat er talrijke verbeteringen zijn opgetreden in de situatie van mannen en vrouwen, staande wordt gehouden dat nog heel wat vooruitgang moet worden geboekt;

E. gelet op Resolutie nr. A/RES/59/205 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties d.d. 20 december 2004, betreffende de mensenrechten in Iran waarin wordt vastgesteld dat de mensenrechtensituatie in Iran onrustwekkend blijft, inzonderheid inzake de vrijheid van meningsuiting en politieke oppositie, aanwending van foltering, tenuitvoerlegging van de doodstraf, discriminatie jegens vrouwen en leden van minderheden enzovoort;

F. gelet op de resultaten van de jongste verkiezingen in Iran, waarbij de overwinning is gegaan naar de conservatieve partij, de *Abadgaran* of *E'telâf-e Âbâdgarân-e Îrân-e EsLâmî*, (de Alliantie van de Grondleggers van een Islamitisch Iran), waardoor die partij voortaan alle hefbomen van de macht in het land in handen heeft;

G. overwegende dat democratie ondenkbaar is zonder respect voor eenieder ongeacht diens geslacht, ras, etnische herkomst of godsdienst, zonder vrijheid van mening en meningsuiting, zonder participatie van alle burgers aan het staatsbestel alsmede zonder bestaansrecht voor een politieke oppositie die het recht geniet zich op vreedzame wijze te uiten.

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. de continuer à promouvoir les droits de l'homme dans le cadre de sa politique étrangère et d'appliquer cette politique dans ses relations bilatérales avec les autorités iraniennes;
2. d'insister auprès des partenaires de la Belgique au sein de l'Union européenne afin qu'une position européenne vis-à-vis du nouveau régime soit adoptée;
3. d'insister auprès des autorités iraniennes afin que les conventions internationales relatives aux droits de l'homme soient ratifiées, respectées et appliquées;
4. de promouvoir les réformes visant à améliorer la condition de la femme en Iran et d'insister pour que les discriminations dont les femmes sont l'objet en Iran prennent fin;
5. d'intervenir auprès des autorités iraniennes afin que cessent les pratiques inhumaines et dégradantes telles que la torture et la lapidation ;
6. d'encourager les autorités iraniennes à poursuivre les réformes entamées sous la majorité parlementaire des réformateurs et la présidence de Mr Khatami;
7. de plaider auprès des autorités iraniennes pour qu'elles appliquent scrupuleusement les règles de bonne gouvernance, de manière à ce que ces autorités puissent devenir des interlocuteurs à long terme des relations internationales;
8. de promouvoir le développement de relations économiques entre la Belgique et l'Iran et entre l'Union européenne et l'Iran, tout en veillant à ce que les clauses de coopération économique soient assorties de clauses de dialogue et de respect des valeurs politiques et démocratiques.

20 juillet 2005

Josée LEJEUNE (MR)
 Luc GUSTIN (MR)
 Mohammed BOUKOURNA (PS)
 Patrick MORIAU (PS)

VRAAGT DE REGERING:

1. de mensenrechten in het kader van haar buitenlands beleid onverkort te bevorderen en dat beleid aan te houden bij de bilaterale betrekkingen die ze met de Iraanse autoriteiten onderhoudt;
2. er bij de Belgische partners binnen de Europese Unie op aan te dringen dat ten aanzien van het nieuwe regime een Europees gemeenschappelijk standpunt wordt ingenomen;
3. er bij de Iraanse autoriteiten op aan te dringen dat de internationale mensenrechtenverdragen worden geratificeerd, in acht genomen en toegepast;
4. een impuls te geven aan de hervormingen die ertoe strekken de toestand van de vrouw in Iran te verbeteren en erop aan te dringen dat de discriminatie waarvan vrouwen in Iran het slachtoffer zijn, een einde neemt;
5. er bij de Iraanse autoriteiten op aan te dringen een einde te maken aan onmenselijke en vernederende behandelingen, zoals foltering en stening;
6. de Iraanse autoriteiten ertoe aan te moedigen voort te gaan met de hervormingen die waren aangevat onder de parlementaire meerderheid van de hervormingsgezinden en onder het presidentschap van de heer Khatami;
7. er bij de Iraanse autoriteiten voor te pleiten dat zij nauwgezet de regels van deugdelijk overheidsbestuur zouden toepassen, opdat die autoriteiten gesprekspartners op lange termijn kunnen worden bij de internationale betrekkingen;
8. de uitbouw te bevorderen van de economische betrekkingen tussen België en Iran alsook tussen de Europese Unie en Iran, met dien verstande dat de clausules inzake economische samenwerking gepaard gaan met clausules inzake dialoog en inzake de inachtneming van de politieke en democratische waarden.

20 juli 2005